

NEW LAND

New Generation of Appliance



سرخ کن بدون روغن
مدل: NL-3060BS

فارسی ☐
English ☐

نکات ایمنی مهم

هنگام استفاده از سرخ‌کن بدون روغن، به ویژه در صورت حضور کودکان، همیشه باید اقدامات ایمنی اولیه زیر را رعایت کنید:

قبل از استفاده از دستگاه، تمام دستورالعمل‌ها، نکات ایمنی و هشدارها را بخوانید.

برای کاهش خطر برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا آسیب به افراد:

۱. سطوح داغ را لمس نکنید. از دسته یا دکمه‌ها استفاده کنید.
۲. قبل از استفاده، مطمئن شوید که ولتاژ برق محل با مشخصات ذکر شده روی پلاک دستگاه مطابقت دارد (پلاک در زیر دستگاه قرار دارد).
۳. تا زمانی که دستگاه به‌طور کامل سرهم نشده است، آن را روشن نکنید. همچنین قبل از اتصال کابل برق و روشن کردن دستگاه، مطمئن شوید سبد به‌درستی داخل ظرف قرار گرفته است.
۴. برای محافظت در برابر برق‌گرفتگی، سیم، دوشاخه یا خود دستگاه را در آب یا مایعات دیگر فرو نکنید.
۵. هنگامی که از هر دستگاهی توسط یا نزدیک کودکان استفاده می‌شود، نظارت دقیق لازم است.
۶. هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌شود و قبل از تمیز کردن آن، دوشاخه را از پریز برق بیرون بکشید. قبل از گذاشتن یا برداشتن قطعات و قبل از تمیز کردن دستگاه، اجازه دهید خنک شود.
۷. از هیچ دستگاهی با سیم یا دوشاخه‌ی آسیب‌دیده، یا بعد از خرابی دستگاه یا هرگونه آسیب‌دیدگی استفاده نکنید. دستگاه را برای بررسی، تعمیر یا تنظیم به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز ببرید.
۸. از دستگاه برای غیر از موارد استفاده‌ی در نظر گرفته‌شده استفاده نکنید. این دستگاه فقط برای مصارف خانگی است و در فضای باز از آن استفاده نکنید.

۹. همیشه ابتدا دوشاخه را به دستگاه وصل کنید، سپس سیم را به پریز برق بزنید.
۱۰. سرخ کن بدون روغن باید در یک مدار الکتریکی جداگانه از سایر دستگاه‌های الکتریکی روشن باشد. در صورت اتصال بیش از حد مدار الکتریکی با سایر وسایل برقی، ممکن است این دستگاه به درستی کار نکند.
۱۱. هنگام جابه‌جایی دستگاه حاوی غذای داغ، باید احتیاط زیادی به خرج دهید.
۱۲. روی شعله‌ی گاز یا برق داغ یا داخل فر داغ قرار ندهید. همچنین هنگام کار دستگاه، آن را از مواد قابل اشتعال مانند پرده‌ها دور نگه دارید.
۱۳. هنگام استفاده، فضای باز کافی نسبت به سایر اشیاء در نظر بگیرید.
۱۴. اجازه ندهید سیم از لبه‌ی میز یا پیشخوان آویزان شود یا با سطح داغ تماس پیدا کند.
۱۵. سیم را آویزان نگذارید.
۱۶. با کشیدن سیم، دوشاخه را جدا نکنید.
۱۷. ظرف نجسب را بیش از حد پر نکنید.
۱۸. هنگام استفاده، دستگاه را نپوشانید.
۱۹. درب محافظ بو/پاشش را با اسفنج و آب صابونی تمیز کنید.
۲۰. این دستگاه برای افرادی که بدون دانش یا تجربه استفاده از آن هستند طراحی نشده است، مگر تحت نظارت باشند یا دستورالعمل‌های قبلی در مورد استفاده از دستگاه را توسط فردی مسئول ایمنی آن‌ها دریافت کرده باشند. کودکان باید تحت نظارت باشند تا از بازی کردن با دستگاه اطمینان حاصل شود.
۲۱. این دستگاه‌ها برای کار با تایمر خارجی یا سیستم کنترل از راه دور مجزا طراحی نشده‌اند.
۲۲. این دستگاه نباید توسط افرادی (از جمله کودکان) با توانایی‌های فیزیکی، حسی یا ذهنی محدود یا عدم تجربه و دانش استفاده شود، مگر اینکه تحت نظارت یا دستورالعمل‌های لازم برای استفاده از دستگاه توسط فردی مسئول ایمنی آن‌ها قرار گرفته باشند.

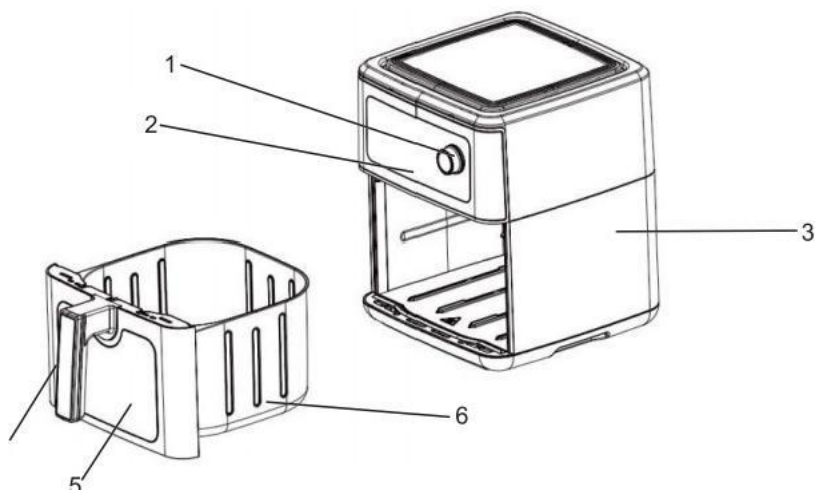
فقط برای مصارف خانگی

این دستورالعمل‌ها را نزد خود نگه دارید.

مشخصات فنی

ولتاژ	۲۲۰-۲۴۰ ولت
قدرت	۱۵۰۰ وات
فرکانس	۵۰-۶۰ هرتز
محدوده دمایی	۶۰-۲۰۰ درجه سانتی گراد
محدوده زمانی	۱-۶۰ دقیقه
ظرفیت	۶.۵ لیتر

فهرست اجزاء



۱. دکمه سوئیچ	۲. کنترل پنل
۳. بدنه	۴. دسته
۵. پنجره	۶. سبد سرخ کن

کنترل پنل



دکمه‌ها	شرح	دکمه‌ها	شرح
 Menu منو	آیکون را فشار دهید تا سرعت دما و زمان را تنظیم کنید.	 دما و زمان	آیکون را فشار دهید تا منو باز شود.
 سرعت فن	آیکون را فشار دهید تا سرعت فن را تنظیم کنید.		دکمه سوئیچ را برای شروع یا توقف فشار دهید. برای لغو، طولانی فشار دهید. دکمه سوئیچ را بچرخانید تا دمای منو، زمان و سرعت فن را انتخاب کنید.

متعلقات سرخ کن



قفسه چند منظوره دو لایه با سیخ ۴ تایی، تریوت

شرح	متعلقات
سینی پایین: مناسب برای پخت و پز مواد غذایی بزرگتر مانند مرغ کباب شده (اندازه کامل)، برنج، سبزیجات و غیره سینی بالا: مناسب برای پخت غذاهای با اندازه متوسط مانند بال مرغ و پیتزا.	سینی مشبک دو تایی
سیخ ۴ تایی مناسب برای سبزیجات و مرغ و گوشت.	سیخ

پیش از اولین استفاده

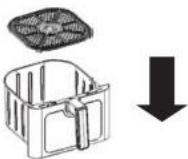
۱. لطفاً دستورالعمل‌ها را با دقت بخوانید.
۲. تمام لوازم جانبی داخل سرخ‌کن یا جعبه‌ی بسته‌بندی را خارج کنید.
۳. سبد و محفظه را با آب گرم تمیز کنید، داخل سرخ‌کن را با پارچه‌ی نرم و مرطوب پاک کنید و قبل از استفاده، صبر کنید تا کاملاً خشک شود.

۴. هنگام قرارگیری سرخ‌کن، باید فضای کافی در اطراف آن در نظر گرفته شود، به گونه‌ای که فاصله‌ی سطح سرخ‌کن تا سایر وسایل بیش از ۲۰ سانتی‌متر باشد و هیچ وسیله‌ای روی سرخ‌کن قرار نگیرد.

۵. پیش از راه‌اندازی اولیه‌ی سرخ‌کن، دما را روی حداکثر تنظیم کنید و به مدت ۱۰ تا ۱۵ دقیقه برای از بین بردن روغن ضدزنگ روی سطح لوله‌ی گرم‌کننده‌ی سرخ‌کن، آن را گرم کنید. کمی دود در اولین استفاده طبیعی است.

مراحل کلی و دستورالعمل‌های عملکرد

۱. سرخ‌کن را به صورت افقی قرار دهید و سبد را درون محفظه نصب کنید.



۲. مواد غذایی‌ای را که می‌خواهید سرخ کنید، داخل سبد قرار دهید، سپس سبد را درون محفظه بگذارید و آن را داخل سرخ‌کن فشار دهید.

توجه: محفظه باید به درستی در جای خود قرار گیرد، در غیر این صورت سرخ‌کن کار نخواهد کرد.

۳. پس از قرارگیری محفظه، سرخ‌کن را به برق وصل کنید و زمان و دما را متناسب با زمان مورد نیاز برای پخت غذا تنظیم کنید، سرخ‌کن شروع به کار می‌کند.

۴. هنگامی که زمان پخت به پایان می‌رسد، سرخ‌کن گرم کردن را متوقف می‌کند، به این معنی که غذا پخته شده است. پس از کمی خنک شدن، می‌توانید غذای داخل سبد را به بشقاب یا کاسه منتقل کنید.

توجه: سبد حاوی غذا را وارونه نکنید، زیرا روغن اضافی در آن وجود دارد و وارونه کردن مستقیم آن باعث می‌شود روغن با غذا مخلوط شود و طعم غذا را تحت تأثیر قرار دهد.

۵. پس از استفاده، دوشاخه را از برق بکشید و بگذارید سرخ‌کن قبل از تمیز کردن به دمای اتاق برسد.

انتخاب برنامه

ما ترکیبات مختلفی از زمان پخت و دما را برای برآورده کردن نیازهای شما در روش‌های مختلف پخت و پز ارائه داده‌ایم. دکمه‌ی «منو» را فشار دهید و با چرخاندن دکمه، برنامه را انتخاب کنید. کنترل پنل نمادهای مختلف برنامه‌های پیش‌فرض را برجسته می‌کند؛ پس از انتخاب، دکمه را فشار دهید و دستگاه شروع به کار می‌کند.

استفاده‌ی آسان! دکمه‌ی «دما/زمان» را فشار دهید و با چرخاندن دکمه، دما یا زمان را انتخاب کنید. دکمه‌ی «فن» را فشار دهید و با چرخاندن دکمه، سطح فن را انتخاب کنید. با یک بار دیگر فشار دادن دکمه، دستگاه روی حالت «مکث» قرار می‌گیرد؛ با نگه‌داشتن دکمه، عملکرد دستگاه متوقف می‌شود. در زیر، ترکیب برنامه‌ی پیشنهادی ما آمده است؛ همچنین می‌توانید زمان و دما را متناسب با نیازهای خود تنظیم کنید.

۱۸ منوی از پیش تعیین شده

منو	دمای از پیش تعیین شده (°C)	دمای قابل تنظیم (C)	زمان از پیش تعیین شده (min)	زمان قابل تنظیم (min)
گرم کردن مجدد توربو	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۳	۱-۶۰
یخ زدایی	۸۰	۶۰-۲۰۰	۸	۱-۶۰
سیب زمینی سرخ کرده	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۱۵	۱-۶۰
مرغ	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۳۰	۱-۶۰
استیک	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۱۰	۱-۶۰
بال مرغ	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۱۲	۱-۶۰
ماهی	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۲۰	۱-۶۰
نان	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۲۰	۱-۶۰
میگو	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۱۳	۱-۶۰
کباب	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۹	۱-۶۰
پیتزا	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۸	۱-۶۰
کیک	۱۷۰	۶۰-۲۰۰	۲۰	۱-۶۰
سیب زمینی	۲۰۰	۶۰-۲۰۰	۵۰	۱-۶۰
پای	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۱۵	۱-۶۰
میوه خشک	۹۰	۶۰-۲۰۰	H۲	H۱۰-۹
پودینگ	۱۹۰	۶۰-۲۰۰	۱۵	۱-۶۰
کلوچه	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۱۵	۱-۶۰
فینگر فود	۱۸۰	۶۰-۲۰۰	۲۰	۱-۶۰

تمیز کردن و نگهداری پس از استفاده

پس از هر بار استفاده، تمام قطعات را به طور کامل تمیز و خشک کنید. قبل از هرگونه تمیز کردن یا نگهداری، سرخ‌کن بدون روغن را از برق جدا کرده و اجازه دهید کاملاً خنک شود.

۱. هنگامی که سرخ‌کن بدون روغن کاملاً خنک شد، کاسه را با آب گرم و صابون و یک پارچه نم‌دار کاملاً تمیز کنید.
۲. برای تمیز کردن در فن، دستگاه را از برق جدا کرده و بگذارید کاملاً خنک شود. در صورت وجود چربی، قسمت بالایی در فن را با یک پارچه یا اسفنج مرطوب و صابونی پاک کنید.

احتیاط

۱. سیم یا دوشاخه را هرگز در آب یا سایر مایعات فرو نکنید.
۲. در صورت نیاز به تمیزکاری عمیق، از برس نایلونی یا پد مش پلی استر استفاده کنید.
۳. از سیم ظرفشویی یا مواد ساینده استفاده نکنید.
۴. هرگز از حلال یا پودر پاک کننده استفاده نکنید.
۵. اجازه ندهید مایعات وارد محفظه بالایی دستگاه شود.

نگهداری

اجازه دهید سرخ‌کن بدون روغن قبل از نگهداری کاملاً خنک شود. دستگاه را در مکان خشک نگهداری کنید. در هنگام نگهداری، هیچ شیء سنگینی را روی دستگاه قرار ندهید زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برساند.

عیب یابی

مشکل	علت	راه حل
دستگاه روشن نمی شود.	قطعی برق	از وصل بودن صحیح دستگاه به پریز برق و روشن بودن برق اطمینان حاصل کنید.
	پریز برق فاقد برق است یا اتصالی ضعیف دارد.	
	ولتاژ برق با ولتاژ نامی دستگاه مطابقت ندارد.	
غذا خام یا سوخته است.	انتخاب زمان پخت نامناسب	دستورالعمل های پخت غذا را بررسی کنید و بر اساس آن، دما و زمان پخت را تنظیم نمایید.
در استفاده اول، دود تولید می شود.	باقی ماندن روغن ضد زنگ روی المنت حرارتی سرخ کن	دما را روی حداکثر تنظیم کنید و بگذارید سرخ کن بدون روغن به مدت ۱۰ تا ۱۵ دقیقه به صورت خالی گرم شود تا روغن محافظ روی المنت گرمایشی از بین برود.
بو تولید می شود.	وجود مواد خارجی روی سبد سرخ کن یا المنت حرارتی	هرگونه آلودگی یا باقی مانده غذا را از سرخ کن بدون روغن پاک کنید.
E1	قطع شدن مدار سنسور حرارتی (NTC) و نمایش کد E01 در سه رقم اول نمایشگر	پیش از استفاده مجدد، سرخ کن بدون روغن را خاموش کرده و اجازه دهید به مدت ۳۰ دقیقه خنک شود.
E2	اتصال کوتاه سنسور حرارتی (NTC) و نمایش کد E02 در سه رقم اول نمایشگر	

در صورت بروز هرگونه مشکل در راه اندازی اولیه یا عملکرد دستگاه، با مرکز خدمات مشتری تماس بگیرید.	در صورتی که سنسور NTC دمای محفظه داخلی را بیش از ۲۵۰-۲۶۰ درجه سانتی گراد تشخیص دهد، دستگاه به حالت حفاظتی می رود.	۱۰E0 بار بوق می زند و کار نمی کند
---	---	-----------------------------------

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using AirFryer, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following: Read all instructions, safeguards, and warnings before using the appliance

To reduce the risk, electrocution, fire, or injury to persons .

1. Do not touch hot surfaces. Use the handles or knobs .
2. Before use, check that your local voltage corresponds with the specifications shown on the appliance name plate located under the appliance .
3. Do not turn the power on unless this appliance is properly assembled. Also make sure to place the basket onto the pot correctly before plugging the power cord and switching on.
4. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, or this appliance in water or other liquids .
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children .
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance .
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility to examine, repair, or adjustment .
8. Do not use appliance for other than intended use. And this is household only and do not use in outdoor .
9. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet .
10. The AirFryer should be operated on a separate electrical circuit from other operating appliance. If the electric circuit is overloaded with other appliances, this appliance may not work properly .
11. Extreme caution must be followed when moving an appliance containing hot food .
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated

oven. Also keep away from the flammable material such as curtains, draperies when it is working .

13. Leave enough open space from other subject when in use .
14. Donot let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface .
15. Donot leave the cord hanging .
16. Donot unplug the appliance by pulling on the cord .
17. Donot overload Non-stick bowl .
18. Donot cover the appliance while in use .
19. •dor/splash guard with a sponge and soapy water .
20. •This appliance is not designed to be used by people without knowledge or experience, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance .
21. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system .
22. The appliance is not to be used by person(including Children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision of instruction

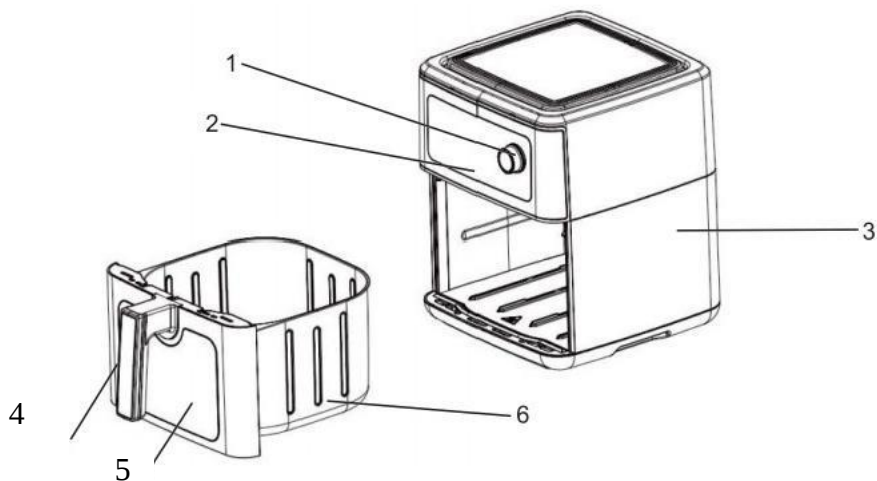
HOUSEHOLD USE ONLY

SAVE THESE INSTRUCTIONS

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	۲۲۰-۲۴۰V~
Power	۱۵۰۰W
Frequency	۵۰-۶۰Hz
Temperature Range	°C۲۰۰~۶۰
Timesetting Range	۱-۶۰mins
Capacity	۵.۶L

PART LIST



1. Switch Knob	2. Control Panel
3. Body	4. Handle
5. Window	6. Frying Basket

CONTROL PANEL



BUTTONS	DESCRIPTION	BUTTONS	DESCRIPTION
 Menu	Press the icon to start menu switch	 Temp/Time	Press the icon to start temperature or time switch
 FanSpeed	Press the icon to start fanspeed switch		Press the switch knob to start or pause, long press to cancel, roll the switch knob to choose Menu Temperature, Time and Fan Speed

AIR FRYER ACCESSORIES



Multi-purpose Double layer Rack with 4 Skewers, Trivet

ACCESSORIES	DESCRIPTION
Dual Rack	LowRack: Good for cooking larger food items such as roast poultry(full size), rice casserole, vegetables, etc HighRack: Suitable for cooking food with the medium size, such as chicken wing and pizza .
Skewer	4 pcs skewer suitable for the vegetables, chicken and meat .

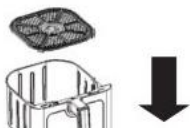
USE GUIDE

Before using the AirFryer for the first time, pay attention to:

1. Please read the instructions carefully .
2. Take out all the accessories and accessories in the AirFryer or in the packing box .
3. Clean the basket and bowl with warm water, wipe inside of the AirFryer with a soft wet cloth, and wait until it is completely dry before using .
4. Sufficient space shall be reserved around the Air Fryer to ensure a space distance of more than 20cm from the surface of the Air Fryer to other particles, and no particles shall be placed on the top of the AirFryer .
5. Before the initial operation of the AirFryer, the temperature should be adjusted to the maximum and preheated for 10-15 minutes to remove the anti-rust oil on the surface of the heating pipe of the AirFryer. It is normal that there is slight smoke during the initial use .

General steps and operating instructions

1. Place the AirFryer in the horizontal position and install the blast basket into the bowl.



Put the food to be cooked in the frying basket, and then put the basket into the bowl and then push it inside the AirFryer .

Note: the bowl should be placed inside properly; otherwise, the AirFryer won't work .

After the bowl is installed, the AirFryer is connected to the power supply, and the time and temperature are set according to the time required for the baked food, the AirFryer starts to work .

When the cooking time is finished, the AirFryer stops heating, which means the food has been cooked. After cooling down slightly, the food in the basket can be transferred to the plate or bowl .

Note: donot turn the basket upside down with the food, because there will

be excess oil in it, directly turning it upside down will make the oil mix with the food, affecting the food taste .

.ΔUnplug the power supply and let the AirFryer cool to room temperature before cleaning it.

MENU SELECTION

We have provided different combinations of cooking time and temperature to satisfy you in different cooking ways. Press “Menu”, and choose the menu by switching the knob, and the control panel will highlight the different preset menu icons; after choosing, press the knob, and the appliance will start working. Easy to Operate! Press "Temp/Time," and choose temperature or time by switch knob. Press "Fan," and choose the fan level by switching the knob. Press the knob again, machine on a "Pause" state; long press the knob to stop the machine from working. Below is our suggested menu combination; at the same time, you can adjust the time and temperature according to your needs .

1.1 MENU-PRESET

Menu	Preset Temperature (°C)	Adjustable Temperature (°C)	Preset Time (min)	Adjustable Time (min)
Turbo re-Heat	180	60-200	3	1-60
Defrost	80	60-200	8	1-60
Fries	200	60-200	15	1-60
Chicken	200	60-200	30	1-60
Steak	180	60-200	10	1-60
Wings	200	60-200	12	1-60
Fish	200	60-200	20	1-60
Bread	180	60-200	20	1-60
Shrimp	180	60-200	13	1-60
Kewer	200	60-200	9	1-60
Pizza	180	60-200	8	1-60
Cake	170	60-200	20	1-60
Potato	200	60-200	50	1-60
Pie	180	60-200	15	1-60
Dried Fruit	90	60-200	2H	10-9H
Pudding	190	60-200	15	1-60
Cookies	180	60-200	15	1-60
Stick	180	60-200	20	1-60

CLEANING AND MAINTENANCE AFTER USE

*Completely clean and dry all parts after every use .

Unplug the AirFryer and allow it to cool down completely before any cleaning or maintenance .

.1 Once the Air Fryer has cooled completely, clean the bowl thoroughly with warm soapy water and damp cloth .

.2 To clean fan cover unplug the appliance and cool completely. Wipe top of fan cover with a soapy damp cloth or sponge to remove grease if any .

CAUTION

.1 Never immerse cord or plug into water or any other liquid .

.2 If scrubbing is necessary, use a nylon or polyester mesh pad .

.3 Do not use a steel wood pad or abrasive material .

.4 Never use solvents or cleaning powder .

.5 Do not get any liquid inside the head .

STORING

Allow the AirFryer to cool completely before storing. Store the appliance in a dry location. Do not place any heavy items on top of appliance during storage as this may result in possible damage of appliance .

TROUBLESHOOTING

Fault phenomenon	Product reason	Exclusion method
No power supply	Power failure	Check and maintain power Supply equipment
	The power socket is not energized or has poor contact.	
	The power supply voltage is inconsistent with the rated voltage of the product.	
Food undercooked /scorched	Incorrect baking time selected	Combine recipes and personal

		experience in setting baking and time
Smoke comes out During initial use	Anti-rust oil left on the heating pipe of the airfryer	Adjust the temperature to the maximum and preheat for 10-15 minutes to remove the anti-rust oil from the heating pipe of the airfryer
Smell	Foreign matters on the frying basket fryer or heating pipe	Clean the foreign matters
E1	NTC is open circuit, and E01 is displayed in the first three digits of nixie tube	Send to the maintenance point for maintenance
E2	NTC is short circuited, and E02 is displayed in the first three digits of nixie tube	
E0 The buzzer "beeps" 10 times, and all keys fail	When NTC detects that the temperature in the furnace chamber is greater than 250-260 C, the machine enters the protective state	Shut down and cool for 30 minutes before reuse



QUALITY EXPERIENCE



Air Fryer

Model: NL-3060BS

فارسی ☐

English ☐